



HACHETTE TOURISME  
43, quai de Grenelle 75905 Paris Cedex 15

DIRECTION  
Nathalie Pujo

RESPONSABLE DE PÔLE ÉDITORIAL  
Cécile Petiau

RESPONSABLE DE COLLECTION  
Catherine Laussucq

ÉDITION  
Sophie Berger

TRADUIT ET ADAPTÉ DE L'ANGLAIS PAR  
Dominique Brotot

MISE EN PAGES (PAO)  
Anne-Marie Le Fur

CRÉATION GRAPHIQUE COUVERTURE  
Laurent Muller

CE GUIDE VOIR A ÉTÉ ÉTABLI PAR  
Ros Belford, Susie Boulton, Christopher Catling, Sam Cole,  
Paul Duncan, Olivia Ercoli, Andrew Gumbel,  
Tim Jepson, Ferdie McDonald, Jane Shaw



Publié pour la première fois en Grande-Bretagne  
en 1996 sous le titre :

*Eyewitness Travel Guides : Italy*

© Dorling Kindersley Limited, Londres 2008

© Hachette Livre (Hachette Tourisme)  
2008 pour la traduction et l'édition française.  
Cartographie © Dorling Kindersley 2008

Tous droits de traduction, d'adaptation  
et de reproduction réservés pour tous pays.  
La marque Voir est une marque déposée.

Conformément à une jurisprudence constante (Toulouse 14. 01. 1887),  
les erreurs ou omissions involontaires qui auraient pu subsister  
dans ce guide malgré nos soins et les contrôles de l'équipe de rédaction,  
ne sauraient engager la responsabilité de l'éditeur.

IMPRIMÉ EN CHINE PAR SOUTH CHINA PRINTING COMPANY LTD

DÉPÔT LÉGAL : janvier 2008

Collection 32 – Édition 01

ISBN : 978-2-01-240618-6

ISSN : 1246-8134

N° DE CODIFICATION : 24-0618-9

Aussi soigneusement qu'il ait été établi, ce guide  
n'est pas à l'abri des changements de dernière heure.

Faites-nous part de vos remarques par e-mail  
à l'adresse suivante: [voir@hachette-livre.fr](mailto:voir@hachette-livre.fr)

## SOMMAIRE

COMMENT UTILISER  
CE GUIDE **6**



David par le Bernin, Rome

PRÉSENTATION  
DE L'ITALIE

DÉCOUVRIR L'ITALIE **10**

LA PÉNINSULE  
ITALIENNE **14**

UNE IMAGE  
DE L'ITALIE **20**

HISTOIRE DE L'ITALIE **42**

L'ITALIE AU JOUR  
LE JOUR **66**

L'ITALIE  
DU NORD-EST

PRÉSENTATION DE  
L'ITALIE DU NORD-EST **74**

VENISE **84**

ATLAS DES RUES  
DE VENISE **126**

VÉNÉTIE ET FRIOUL **138**

TRENTIN-HAUT-ADIGE **166**

L'ITALIE  
DU NORD-OUEST

PRÉSENTATION  
DE L'ITALIE  
DU NORD-OUEST **176**

LOMBARDIE **186**

VAL D'AOSTE  
ET PIÉMONT **210**

LIGURIE **230**

L'ITALIE CENTRALE

PRÉSENTATION DE  
L'ITALIE CENTRALE **244**

ÉMILIE-ROMAGNE **254**

FLORENCE **270**

ATLAS DES RUES  
DE FLORENCE **307**

TOSCANE **314**



Petit magasin traditionnel à  
Volterra en Toscane

OMBRIE **348**

MARCHES **364**

ROME ET LE LATIUM

PRÉSENTATION DE ROME  
ET DU LATIUM **374**

LE CENTRE ANTIQUE **382**

LE QUARTIER DE  
LA PIAZZA NAVONA **396**

LE NORD-EST  
DE ROME **406**

LE VATICAN ET  
LE TRASTEVERE **414**



Gondoles sur un canal vénétien

L'AVENTIN ET  
LE LATRAN **430**

EN DEHORS  
DU CENTRE **438**

FAIRE DES ACHATS  
À ROME **443**

SE DISTRAIRE  
À ROME **445**

ATLAS DES RUES  
DE ROME **447**

LATIUM **460**

L'ITALIE DU SUD

PRÉSENTATION DE  
L'ITALIE DU SUD **472**

NAPLES ET CAMPANIE **482**

ABRUZZES, MOLISE  
ET POUILLE **500**

BASILICATE ET  
CALABRE **514**



La basilique San Francesco entreprise en 1228 à Assise

SICILE **522**

SARDAIGNE **544**

LES BONNES  
ADRESSES

HÉBERGEMENT **554**

RESTAURANTS **604**

FAIRE DES ACHATS  
EN ITALIE **654**

SE DISTRAIRE  
EN ITALIE **656**

RENSEIGNEMENTS  
PRATIQUES

L'ITALIE MODE  
D'EMPLOI **662**

ALLER ET CIRCULER  
EN ITALIE **672**

INDEX **684**

REMERCIEMENTS **715**

LEXIQUE **719**